

## **Manual**

#### Temperature sensor PR-SPA-EX-NWT

#### 1. Manufacturer and distributor

**EPHY-MESS GmbH** phone: +49 6122 9228-0 Berta-Cramer-Ring 1 +49 6122 9228-99 65205 Wiesbaden email: info@ephy-mess.de

Germany

## 2. Applied standards

△ DIN EN IEC 60079-0:2018 (IEC 60079-0:2017)

△ DIN EN 60079-7:2015 (IEC 60079-7:2015)+A1:2018

▲ DIN EN 60079-11:2012 (IEC 60079-11:2011 + Cor.:2012)

△ DIN EN 60079-31:2014 (IEC 60079-31:2013)

## 3. Labeling

# 3.1 Equipment protection by increased safety



IBExU 14 ATEX 1281U\_IECEx IBE 14.0058 U\_II 2G Ex eb IIC Gb

II 2D Ex tb IIIC Db

mm\_ yy PR-SPA-EX-NWT  $T_{min}[^{\circ}C] \le TA \le T_{max}[^{\circ}C]$  65205 Wiesbaden AB-Nr.-Pos.Nr.

Sn.-Nr. xxxx

Germany

Berta-Cramer-Ring 1

**EPHY-MESS GmbH** 

 $U_1 \le s$ . Punkt 6 BDA  $I_1 \le s$ . Punkt 6 BDA

Labeling according to manual

#### 3.2 Equipment protection by intrinsic safety



IBExU 14 ATEX 1281U\_IECEx IBE 14.0058 U\_ II 2G Ex ia IIC Gb

II 2D Ex ia IIIC Db

PR-SPA-EX-NWT 0637 AB-Nr.-Pos.Nr. (Ex) Sn.-Nr. xxxx

mm\_ yy

**EPHY-MESS GmbH** Berta-Cramer-Ring 1  $T_{min}[^{\circ}C] \le TA \le T_{max}[^{\circ}C]$  65205 Wiesbaden Germany

U<sub>I</sub> ≤ s. Punkt 6 BDA I<sub>I</sub> ≤ s. Punkt 6 BDA

Labeling according to manual

#### 4. Assembly

## 4.1 Installation in the slot of an electrical machine

- A When installing the temperature sensor in the slot of an electrical machine (e.g. motor, generator or transformer) no special conditions have to be observed.
- A The dimensions allow the fixed assembly directly into the slots of the electrical machinery.
- A The type of construction guarantees a good thermal contact between the monitored components and the temperature sensor.
- A The sensors are mounted parallel to the windings directly into the corresponding slots.
- A High bending loads (flexing) as well as mechanical point loads on the temperature sensor during installation and operation must be avoided.
- △ During installation one has to pay attention that no damage occurs to cable and insulation.
- The supply lines (connecting wires) have to be installed strain-relieved.





- △ The installation of the component is defined in the EC-Type Examination Certificate for the particular electrical device.
- Only mechanically protected sensors can be mounted.

## 4.2 Usage outside the slot of an electrical machine

At this type of use, wherein the sensor is in direct contact with the explosive atmosphere are the self-heating and the resultant increase of the surface temperature be observed.

Temperature class	Maximum surface temperature of the equipment	Ignition temperature of the flammable materials
T1	450°C	> 450°C
T2	300°C	> 300°C < 450°C
T3	200°C	> 200°C < 300°C
T4	135°C	> 135°C < 200°C
T5	100°C	> 100°C < 135°C
T6	85°C	> 85°C < 100°C

## 4.3 Self-heating

When measuring the electrical resistance value, the current flows through the temperature sensor. Depending on the external influences, this causes power dissipation and thus a self-heating of the temperature sensor. Since a measuring current of 1 mA is generally not exceeded, the power dissipation of a Pt100 is in the range of a few tenths of a milliwatt and normally does not produce any significant measuring error. Otherwise, the self-heating must be observed so that the permissible maximum temperature is not exceeded and measurement errors are avoided.

Sample calculation for the self-heating, which the end user has to consider in his application:

### Ohm's law:

1] U = R x I 
$$\rightarrow$$
 I =  $\frac{U}{R}$ 

[2] 
$$P = U \times I$$

[3] 
$$P = R \times I^2$$

Ρ = electrical power / W R = sensor resistance /  $\Omega$ = measuring current / A

U = voltage / V

[4] 
$$R(t) = R_0 \times (1 + A \times t + B \times t^2)$$

R(t) = resistance at temperature t /  $\Omega$ Т

= temperature / °C

 $R_0$ = nominal resistance at 0 °C / Ω

 $= 3.90802E^{-3} x^{\circ}C^{-1}$ В  $= -5.802E^{-7} \times ^{\circ}C^{-2}$ 

[5] 
$$\Delta T = E \times P = E \times \frac{U^2}{R} = E \times R \times I^2$$

Ε = self-heating coefficient, K/mW<sup>-1</sup> = 0.4 KmW<sup>-1</sup> \*

 $\Delta T$ = self-heating

= permissible surface or ambient temperature





R (180°C) = 100  $\Omega$  x (1+ 3.90802E<sup>-3</sup> x°C<sup>-1</sup>x180°C+(-5.802E<sup>-7</sup> x °C<sup>-2</sup> x (180°C)<sup>2</sup>) = 168.48  $\Omega$ 

P (180°C) = 168.48  $\Omega$  x (0.001 A)<sup>2</sup> \*\* = 0.00016848 W  $\rightarrow$  0.16848 mW

 $\Delta T = 0.4 \text{ K/mW} \times 0.16848 \text{ mW} = 0.067392 \text{ K}$ 

 $T = 180^{\circ}C - 0.067392^{\circ}C = 179.932608^{\circ}C$ 

P (180°C) = 168.48  $\Omega$  x (0.002 A)<sup>2</sup> \*\*\* = 0.00067392 W  $\rightarrow$  0.67392 mW

 $\Delta T = 0.4 \text{ K/mW} \times 0.67392 \text{ mW} = 0.269568 \text{ K}$ 

 $T = 180^{\circ}C - 0.269568^{\circ}C = 179.730432^{\circ}C$ 

### 4.4 Self-heating coefficients

Sensor/Variant	Self-heating coefficients		
Pt	0.4 K/mW		
TE	0 K/mW		
KTYxx	0.4 K/mW		
PTC-NATxxx	Not relevant because of characteristic curve		

## 4.5 Electrical data

Characteristic values		Gas / Dust		
		Ex e	Exi	
Max. voltage U <sub>I</sub>	Class A	DC 17 V	DC 17 V	
, and the second	Class B	DC 25 V	DC 25 V	
Max. current I <sub>I</sub>	Class A	55 mA	55 mA	
	Class B	80 mA	80 mA	
Max. power P <sub>I</sub>	Class A	1 W	1 W	
·	Class B	2 W	2 W	
Permissible surface/ ambient temperature		T <sub>max</sub> – self-heating	T <sub>max</sub> - self-heating	
Capacity Cı		negligible	negligible	
Inductivity L <sub>I</sub>		negligible	negligible	



For the error analysis acc. to DIN EN 60079-ff. the permissible electrical values must be considered carefully. The maximum permissible ambient temperatures must be calculated and ensured under consideration of the self-heating.

The equipment operators must ensure that these values will not be exceeded.

<sup>\*</sup> This calculation is applicable to one measuring circuit. If several (n) measuring circuits are included in a sensor, k must be replaced by n x k in the formulae.

<sup>\*\*</sup> As an example we take 1 mA, because generally a measuring current of 1 mA is not exceeded.

<sup>\*\*\*</sup> Recommended measuring current 2 mA for sensors with bifilar winding.





#### 5. Connecting wires

- ▲ The supply lines of the sensors are color-coded according to the color code and type of circuit related to the used resistance sensor (see 9.1 circuit and labeling of connecting wires).
- ▲ The connector ends have to be attached to suitable clamps only.
- ▲ The sensor supply lines (connecting wires) may only be connected to power supply units suitable and approved for passive resistance sensors / thermocouples according to the corresponding standards.
- △ The power supply must have a connection adequate to the thermometer's type of circuit (2-, 3- or 4wire-circuit).
- ▲ The electrical performance data have to be observed (see 6. Technical data)
- A The sensor signal for the resistance sensor version and the thermistor version has no polarity. The color code of the supply line is used only for the identification of sensor and circuit!
- A The sensor signal for the thermocouple version and KTY-sensor version has polarity. For the thermocouples the plus- and minus pole are color coded according the valid standard. The KTY is color coded.
- A The connecting cables must be laid straight and without loops.
- ▲ It is not allowed to connect, install or apply the PR-SPA-EX-NWT sensor in another way than described under item 4 and 5.
- A Constructions with plugs are generally available with Ex i ignition protection. The operating temperatures and the electrical values of the each plug must be considered.

#### 6. Technical data

**Description** Temperature sensor PR-SPA-EX-NWT, acc. drawings:

> 999130613901001 (version 1) 999130613901002 (version 2) 999130613901003 (version 3) 999130613901004 (version 4)

Construction Version PR-SPA-EX-NWT-ST (V1): insulated, bifilar coiled measuring wire

mounted in multiple layers of mica laminate or incorporated into a backfilled with silicone recording HGW (hard glass fabric) body. Supply line through soft solder connection and strain relief securely connected.

PR-SPA-EX-NWT-A = PR-SPA-EX-NWT-ST + shielding

Version PR-SPA-EX-NWT-SH (V2): bifilar coiled measuring wire, mounted pressure-compensated in a flexible HGW (hard glass fabric) carrier body. Supply line through soft solder connection and strain relief securely

connected.

Version PR-SPA-EX-NWT-AK or PR-SPA-EX-NWT-KS (V3): resistance sensor inlaid in HGW (hard glass fabric) carrier body or plastic carrier body (KS), und permanently elastic filled with silicone or epoxy. Supply line with hard solder or crimp connection securely connected.

Version PR-SPA-EX-NWT-ZS (V4): resistance sensor inlaid in HGW (hard glass fabric) inter-slide housing (ZS), und permanently elastic filled with silicone. Supply line with hard solder or crimp connection securely connected.

**Approval** IBExU 14 ATEX 1281 U

IECEx IBE 14.0058 U

II 2G Ex ia IIC Gb / II 2D Ex ia IIIC Db Type of protection

II 2G Ex eb IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db





Sensor insulation Version (V1): mica laminate or HGW-carrier body with silicone

Version (V2): HGW-carrier body with insulation hose

Version (V3): HGW-carrier body (AK) with cover or plastic body (KS)

Version (V4): HGW-inter slide housing (ZS) with silicone

**Dimensions** (TxWxL) Version (V1-V4): T mm x W mm x L mm

Ambient temperature Resistance sensor (Pt): -60°C ... +180°C

Thermocouple (TE): -60°C ... +180°
Silicon-sensor (KTY83): -55°C ... +175°C
Silicon-sensor (KTY84): -40°C ... +180°C
Thermistor (PTC-NATxxx): -45°C ... +180°C

Resistance sensor

(Pt/Ni/Cuxxxxx) Material: Platinum (Pt)

Nominal value:  $5 \dots 2000 \Omega$  at [0°C]

Tolerance class: according to respective standard

Measuring circuits: 1 or 2

Mode of connection: 2-, 3- or 4-wire circuit

Measuring current: 0.2 ... 2 mA (bifilar coiled)

0.3 ... 1 mA (chip)

Self-heating: 0.4 K/mW at 0°C

Operating

temperature: -60°C ... +180°C

**Thermocouples (TE)** Measuring circuits: 1 or 2

Max. voltage: 1.5 V
Max. current: 100 mA
Max. power: 25 mW

Self-heating: -

Operating

temperature: -60°C ... +180°C

Silicon-sensor (KTY) Model series: KTY83 KTY84

Measuring circuits: 1 or 2 1 or 2

Nominal value:  $1000 \Omega$  at  $25^{\circ}$ C  $1000 \Omega$  at  $100^{\circ}$ C

Measuring current: 1 mA 2 mA Max. voltage: 5 V 5 V Max. power: 6.3 mW 6.3 mW

Self-heating: 0.4 K/mW at 0°C 0.4 K/mW at 0°C

Operating

temperature: -55°C ... +175°C -40°C ... +180°C

**Thermistor (PTC)** Measuring circuits: 1 or 2

NAT<sup>1</sup>): 60°C ... 180°C

Max. current: 2 mA
Max. voltage: 2.5 V
Power: 4.7 mW

Self-heating: not relevant because of characteristic curve

Operating

temperature: -45°C ... +NAT<sup>1)</sup> + 23 K







Dielectric strength Sensor: 0.5 kV / 50 Hz, 1min.

Supply line: 0.5 kV / 50 Hz, 1min.

Supply line Construction: single litz, hose line

flat hose line

Insulation: Teflon or silicone

Color code: acc. to DIN or resp. customer's request

Cross section: ≥ AWG 30 Cable capacitance (Ci): negligible Cable inductance (Li): negligible

#### General hints:

When mounting one has to pay attention that no damage will occur to the supply line and the insulation of the sensor. The supply line must be installed strain-relieved. Extreme bending load as well as punctual, mechanical stress to the sensor should be avoided.

The special security hints for the mounting regarding the ATEX approval are fixed in the above-named ATEX-approval which is available at EPHY-MESS or at www.ephy-mess.de.

# 7. Type identification

PR-SPA-EX-NWT + variant identification (see 8. Variant identification)

PR	SPA	EX	Design depending on the point of installation	Version
				see 8. Variant identification
			NWT: Slot resistance sensor	
		EX-certification		
	Sensor, passive			
Product	L			

<sup>1)</sup> NAT= Nominal response temperature





# 8. Variant identification

	n Customer standards (optional)	Measu- ring circuits	Sensor	Nominal value	Tolerance	Wire circuit	Dimensions in mm	Supply line	Sensor version (optional)	Addition <sup>1</sup>
									Screened =a	
								Information a	bout cable	
						23- or 4-wi	t = thickness w= width l= length re circuit for R	ГD		
							PTC (always 2			
					Tolerance cla Class A; B	ass according for RTD	to DIN:			
					Class 1; 2; 3 In %		TC-sensors			
				100, 500 c	or 1000 for RT					
				J, K etc		mocouple typ				
				83 or 84 60 70 80	etc. for NA	Y-sensor type AT in [°C]				
			Pt	00, 10, 00	for RTD	[0]				
			TE		for them					
			KTY EPTC.ZI	PTC,DPTC	for KTY for the		le, twin, triple)			
			"Kombi"	,			eral sensor typ	es		
		Number	of measur	ing circuits	/ sensors					
	Titel of cust	omer stan	dards							
AK = ca	arrier compone	nt								
ST = rightarrows										
	termediate slid hrinking tube in									
	astic carrier	iodidiioi i								
	H,1Pt100B4,3. T,SN73264,1F					//GY,E1GN/YE	E,abg,2iso,UL			
			Pt	100	В	4 ;	3,5x12x200	4000/500	abg,2iso	UL
SH		1	Ρῖ	100	J	4 .	5,58128200	A1x20/19,24/7 BU/BU/GY/GY	a.g, <u>_</u>	
SH	SN 73264	1	Pt	100	В		3x10x500	A1x20/19,24/7	A	3.1,IECex
	SN 73264							A1x20/19,24/7 BU/BU/GY/GY		3.1,IECex
SH ST		1	Pt					A1x20/19,24/7 BU/BU/GY/GY		3.1,IECex
ST ST = I	SN 73264  Resistance the Rated operatio	1 ermometer	Pt					A1x20/19,24/7 BU/BU/GY/GY		3.1,IECe:

1) Addition. E. g.: In KTY also be asked to specify color code and polarity of the line e. g.: YE (+) / GN (-)

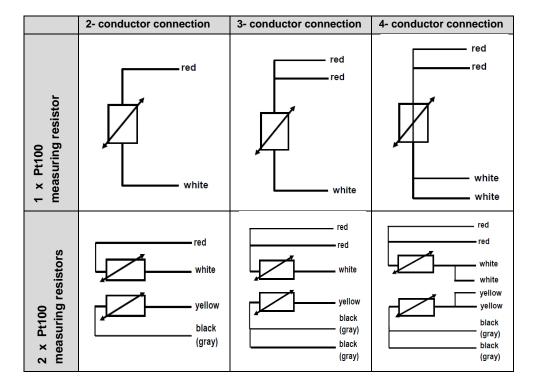


#### 9. Nominal values / characteristics

Nominal values and characteristics for the individual measuring resistors are specified in the following standards:

▲ Platinum resistance thermometer DIN EN 60751 ▲ Thermocouples (TE) **DIN EN 60584** ▲ Thermistors (PTC) DIN 44081-82 ▲ Silicon sensors (KTY) not standardized

### 9.1 Circuit and labeling of connecting wires of Pt100 sensors acc. to EN 60751



## 9.2 Circuit and labeling of connecting wires of thermocouples acc. standard (excerpt)

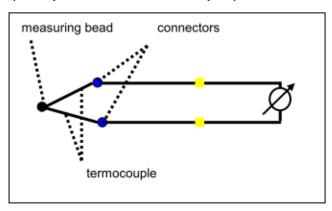
Type	Color	Standard
T	BN(BN <sup>(+)</sup> / WH <sup>(-)</sup> )	EN 60584
J	$BK(BK^{(+)} / WH^{(-)})$	EN 60584
K	$GN(GN^{(+)} / WH^{(-)})$	EN 60584
S	$OR(OR^{(+)} / WH^{(-)})$	EN 60584



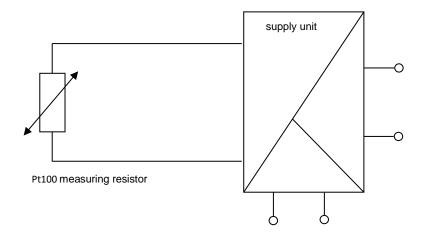


# 9.3 Connection diagram

# 9.3.1 Connection diagram equipment protection by increased safety (Principle sketch of thermocouples)



# 9.3.2 Connection diagram equipment protection by intrinsic safety (Use of a suitable operating equipment)



Wiesbaden, 05th of January 2022